Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 22 (1904)

Heft: 292

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 19.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements: Suisse: un an . . fr. 6. 2 semestre . . . 8. Etranger : Plus frais de port.

On s'abonne exclusivement aux offices postaux.

euille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Ensertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.). Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertiou: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt - Sommaire

Abhanden gekommener Werttitle (Titre disparu). — aandelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Internationale Wechselkurse. — Commerce extérieur de la France. — Ein internationales Stablschienen-Kartell. — Ausfuhr Deutschlands nach den Vereinigten Staaten von Amerika im Fiskaljahr 1903/04. — Aktiengesellschafts-Schwindel. — Auslandische Banken. — Banques étraugères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smærriti.

Der Gemeinderat Buch, Kt. Schaffhausen, hat heim Bezirksgericht Reyath das Gesuch um Amortisation nachfolgender Pfandurkunden gestellt:

1) Der Pfandurkunde Nr. 8 auf Jakob Gehendinger in Buch, d. d.

Der Pfandurkunde Nr. 8 auf Jakob Geheinunger in Bach, d. d. 20. April 1866;
 Der Pfandurkunde Nr. 2 auf Ohigen, d. d. 17. Januar 1876; heide zugunsten der Frau Katharina Singer zum Rosenkranz in Stein a.Rh., üher zusammen Fr. 3750 Kapital (Schatzungssumme: Fr. 7460 und

üher zusammen fr. 3/30 Rapital (3000).

Fr. 300).

Gemäss Schlussnahme des Bezirksgerichts Reyath vom 25. Juni 1904 ergeht daher hiemit an alle diejenigen, welche herechtigte Ansprüche an genannte Pfandurkunden glauben erhehen zu können, die Aufforderung, solche bis spätestens den 28. August 1904 heim Bezirksgerichtspräsidium Reyath in Thayngon geltend zu machen, unter dem Androhen, dass im Unterlassungsfalle die Urkunden kraftlos erklärt und der Gemeinderat Buch zu deren Streichung im Pfandprotokoll ermächtigt würde.

Thayngen, den 29. Juni 1904.

(W. 541)

A. A. Die Kanzlei des Bezirksgerichts Reyath: Th. Stoll.

Handelsregister. — Registre du commerce.-— Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Berne — Berna Bern -Bureau Bern.

Bureau Bern.

1904. 19. Juli. Der bisher unter der Firma Mägdeheimath im Handelsregister von Bern (S. H. A. B. Nr. 213 vom 3. Oktober 1892, pag. 856) eingetragone Verein hat in seiner Hauptversammlung vom 20. Mai 1904 die Statuten einer Revislon unterworfen und dabei folgendes festgestellt: Der Verein führt nunmehr den Namon Mädchenbeim in Bern und hat seinon Sitz daselbst. Das Mädchenheim hat den Zweck, junge Mädchen zur Besorgung der Haushaltung anzuleiten und zu unterrichten; sich junger Mädohen in ihren verschiedenen Lebonslagen anzunehmen, ihr Wohl zu fördern, sie nach Kräften vor sittlichen Gefahren zu bewahren und ihnen wie auch alleinstohenden Frauenspersonen ein Helm zu bieten mit Rat und Hilfe in christlichem Gelst. Dieses geschicht durch 1) die Haushaltungsschule; 2) die Töchternpension; 3) das Plazlerungshureau; 4) das Heim. Vereinsmitglieder können Damen und Herren werden, die sich für das Mädchenheim interessieren. Die Aufnahme erfolgt durch Beschluss der Hauptversammlung. Die Organe des Vereins sind: die Hauptversammlung und die Direktion, hestehend aus einor Präsidentin und sechs bls acht fernern Damen. Für die Verhindlichkeiten des Vereins haftet nur das Vereinssnehmen. Die rechtsverhindliche Unterschrift namens des Vereins führen der Präsident des Vereins ist Horr Hoinrich Hugendubel, Pfarrer, von und in Bern; Präsidentin der Direktion ist Fräulein Marie von Fellenherg, in der Wegmühle hei Bern. Damlt fallen die früher publizierten Tatsachen dahin.

Bureau Büren.

17. Juli. Käsereigenossenschaft von Scheunenberg, mit Sitz in Scheunenberg (S. H. A. B. Nr. 186, vom 8. Mai 1903, pag. 741), hat an Stelle des bisherigen Präsidenten Johann Gigi und des Vizepräsidenten und Kassiers Jakoh Peter, zum nunmehrigen Präsidenten des Vorstandes gewählt Alexander Hänni, Gutshesitzer auf der Fluh in Grossaffoltern, zum Vizepräsidenten und Kassier Johann Gliomen, Sohn, Landwirt auf dem Hof in Grossaffoltern. Der Sekretär Gottlieb Grüssi und die Beisitzer Johann Hänni, Bendicht Stuber und Gottlieb Hänni wurden hestätigt. Der Präsident, bezw. der Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Sekretär.

Bureau Wangen.

Juli. Die Firma Fritz Stauffer in Niederhipp (S. H. A. B. Nr. 88 vom 17. September 1887, pag. 719) ändert die Natur des Geschältes ah in Tuch-, Spezerei- und Weinhandlung.

19. Juli. Inhaber der Firma C. Henzi in Niederbipp ist Carl Henzl, von Bern, in Niederblpp. Natur des Geschäfts: Möbelfabrikatlon, Möbelhandlung und Sägerel. Geschäftslokal: In der Wyden zu Niederbipp.

Bureau Wimmis /Bezirk Niedersimmenthal/.

21. Juli. Guido Perego, von Mailand, und Hans Gugglsberg, von Belp, beide wohnhaft in Spiez, haben unter der Firma Perogo & Guggisberg in Spiez eine Kollektivgesellschaft olngegangen, welche am 1. April 1904 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Betrieb des Parkhôtel Buhenberg in Spiez. Geschäftslokal: Im Hotel.

Freiburg - Fribourg -

Bureau de Romont (district de la Glâne).

1904. 19 juillet La Société de la fromagerie de Siviriez, as sociation ayant son siège à Siviriez (F. o. s. du o. du 6 décembre 1887, nº 116, page 950), a nommé membres de la commission Amédée Carrel et Alfred Conus et suppléant Adrien Deillon, tous à Siviriez, ils remplacent Alphonse Barhey, Jules Richoz et Joseph Carrel fleu Alexis, tous à Siviriez. A été désigné comme secrétaire Baptiste Carrel au dit lieu en place de Jules Richoz

Basel-Stadt - Bale-Ville - Basilea-Città

1904. 12. Juli. Die Kollektlygesellschaft unter der Firma Brenner & Lesch in Basel (S. H. A. B. Nr. 220 vom 18. Juni 1900, pag. 883) hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach bereits beendigter Liquidation erloschen.

18. Juli. Inhaber der Firma Robert Lesch in Basel ist Robert Lesch-Rauschenbach, von Zürich, wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Generalagentur und Generalbevollmächtigter für die Schweiz der französischen Feuerversicherungsgesellschaft «Phönix» in Paris. Geschäftslokal: Freiestrasse 33.

18. Juli. Inhaher der Firma C. Brenner-Senn in Basei ist Cari Brenner-Senn, von und wohnhaft in Basel. Natur des Geschäfts: Generalagentur der französischen Lebensversicherungsgesellschaft «Phönix» in Paris und der Versicherungsgesellschaft «Allianz» in Berlin für Unfall und Einhruchdiebstal. Geschäftslokal: Margarethenstrasse 71.

18. Juli. Die Firma Emil Salrein-Ankele in Basel (S. H. A. B. Nr. 99 vom 10. März 1904, pag. 393) ist infolge Konkurses des Inhabers von Amteswegen gestrichen worden.

19. Juli: Inhaher der Firma André Klein in Basel ist Andreas Kiein, von Weesen (St. Gallen), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Fahrikation und Handei in Zuckerwaren und verwandten Artikeln. Spezialität in medizinischen Pastillen. Geschäftslokal: Breisacherstrasse 65.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

1904. 20. Juli. Die Firma Joseph Martin in Wii (S. H. A. B. Nr. 100 vom 11. März 1904, pag. 398) ist infolge Konkurses von Amteswegen gestrichen worden.

20. Juli. Die Firma M. & J. Schlegel in Trübbach, Gemeinde Wartau H. A. B. Nr. 247 vom 10. Juli 1900, pag. 991), ist infolge Auflösung

Inhaber der Firma Mathias Sohlegel in Trübbach ist Mathias Schiegel, von Wartau, in Trübbach, politische Gemeinde Wartau, welcher die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma übernimmt. Sägerei und Holzhandlung.

Graubünden — Grisons — Grigioni
1904. 7. Juli. Inhaber der Firma T. T. Menghetti in Mesocco und St.
Bernardino ist Taddeo Toscano Menghetti, von Mesocco, wohnhaft in Mesocco. Natur des Geschäftes: Osteria e vendita coloniali in Mesocco et Ristorante con allogio in S. Bernardino.

7. Juli. Die Firma Th. Felix in Celerina (S. H. A. B. Nr. 226 vom 10. Juli 1899, pag. 911) ist infolge Konkurses unterm 2. Juli 1904 von Amteswegen gestrichen worden.

Amteswegen gestrichen worden.

13. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Sohwestern Robbi in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 115 vom 19. Mai 1891, pag. 469) ist infolge Verzichtes der Inhaber erloschen.

Inhaberin der Firma A. Veraguth-Robbi in St. Moritz ist Frau Wwe. Annali Veraguth-Robbi, von Präz-Heinzenberg, wohnhaft in St. Moritz, welche Aktiva und Passiva der erloschenen Firma «Schwestern Robhi» am 15. April 1904 übernommen hat. Natur des Geschäftes: Manufakturwaren, Quincaillerie etc. Geschäfts-Lokal: Haus Nr. 6 in St. Moritz-Dorf. Die Firma «A. Veraguth-Rohbi» in St. Moritz erteilt Prokura an Amalia Veraguth, Tochter der Inhaberin, von Präz-Heinzenberg, in St. Moritz.

13. Juli. Inhaber der Firma Venenzio Santi in Soazza ist Vonenzio Santi, von Soazza, wohnhaft in Soazza. Natur des Geschäftes: Koloniai-und Drogeriewaren, Weine etc. Geschäftslokal: Im eigenen Hause in Soazza. Die Firma erteilt Prokura an Frau Adelina Santi, von und wohnhaft in Soazza.

13. Juli. Arthur Whitfield, von London, wohnhalt in Davos, und Johan van de Meene, von Doetichem (Holland), wohnhalt in Davos, haben unter der Firma Whitefield & Van de Meene in Davos-Platz eine Kollektivgesellschaft elngegangen, welche am 19. Dezember 1903 ihren Anlang nahm. Natur des Geschältes: Handel in photographischen Bedarfsartikeln. Geschältslickel: Pergenade. lokal: Promenade.

14. Juli. Inhaber der Firma Venzi Santino in Mesocco ist Venzi Santino, von Lanzada (Italien), in Mesocco. Natur des Geschäftes: Schuhmacherei und Restaurant mit Herherge. Lokale: im eigenen Hause in Mesocco.

48. Jull. Die Kollektiv-Gesellschaft unter der Firma J. Nuesoh's Erben in Chur (S. H. A. B. vom 11. September 1896, pag. 1046) hat sich infolge Austrittes der Gesellschafter Wwe. Lina Nüesoh und Eugen Nüesoh aufgesten.

gelost.

Inhaber der Firma Julius Nuesoh in Chur ist Julius Nüesch, von Balgach (Kt. St. Gallen), in Chur. Diese Firma übernimmt Aktiva und Passlva der erloschenen Firma «J. Nuesoh's Erbeu» unterm 5. Juni 1902. Natur des Geschäftes: Konditorei und Bäckerei. GeschäftsJomicil: Reichs-

20. Juli. Die Firma C. Himmel, Nachfolger von C. Hauser in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 82 vom 31. Mai 1890, pag. 429) ändert sich ab in Erste Davoser Mineralwasserfabrik und Controlimolkerei C. Himmel.

Aargau - Argovie - Argovia

Bezirk Kulm.

1904. 20. Juli. Die Firma W. Graf & Co. in Leutwil (S. H. A. B. Nr. 265 vom 12. Juli 1902, pag. 1057) ertellt Prokura an Arnold Gloor-Graf, von Schöftland, in Leutwil.

Bezirk Lenzburg.

20. Juli. Löschung von Amteswegen. Die Firma Emil Rohr, Glashandlung, in Hunzenschwil (S. H. A. B. Nr. 67 vom 20. Februar 1904, pag. 265) wird infolge Konkurses des Inhabers von Amteswegen gestrichen.

Bezirk Zofingen.

18. Juli. Löschung von Amteswegen. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebrüder Schenk, mech. Schreinerei & Sägerei, in Uerkheim (S. H. A. B. Nr. 54 vom 14. Februar 1902, pag. 213) hat sich infolge Konkurses aufgelöst. Die Firma wird von Amteswegen gestrichen.

Tessin — Tessin — Ticino Ufficio di Bellinzona.

1904. 19 iuglio. La ditta individuale Kligio Barca, in Bellinzona, inscritta nel registro di commercio Il 20 dicembre 1892 e pubblicata sul R. u. s. di c. del 24 dicembre 1892, nº 270, pag. 1097, vlene cancellata ad istanza di Antonio Odoni, Curatore all'interdetto Barca Eligio fu Giacomo, per cessazione del commercio e chiusura del negozio.

Ufficio di Biasca.

19 luglio. Proprietario della Farmacia Guido Salvadori, già Giusto Giovanelli, in Blasca, è Guido Salvadori, fu Giulio, da Vezzano (Tirolo Austriaco), domiciliato in Biasca. Genere di commercio: Vendita di medi-

Ufficio di Lugano.

20 luglio. Il proprietario della ditta Leonida Lanzara, in Lugano è Leonida Lanzara, di Angelo, da Nocera Inferiore (Italia), domiciliato a Lugano. Genere di commercio: Vini finl, oli e generi alimentari.

20 luglio. La ditta Libreria Bianchi, in Lugano (f. u. s. di c. del 5 giugno 1884, nº 45, pag. 406), è cancellata in seguito a domanda della titolare, per cessazione di commercio.

20 luglio. Il proprietario della ditta T. M. Dallera, in Lugano, è Tobia Massimo Dallera fu Luigi, di Montesegale (Italia), domiciliato a Lugano. Genere di commercio: Libreria, cartoleria e obincaglieria.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Avenches.

1904. 20 juillet. Le chef de la maison J. Guntzbürger, à Avenches, est Julien fils de Elias Guntzbürger, de St-Oyens (Vaud), à Avenches. Genre de commerce: Denrées coloniales en gros.

Bureau de Grandson.

20 juillet. La ralson de commerce E. Märki, à Ste-Croix (F. o. s. du c. du 5 juillet 1888, n° 82, page 630), a cessé d'exister ensuite de renonciation de la titulaire.

20 juillet. La raison de commerce Edouard Cuendet, à Ste-Crolx (F. o. s. du c. du 22 mars 1889, nº 50, pag. 275), a cessé d'exister ensuite de renonciation du titulaire.

20 juillet. Emile feu Ami Bornand allié Bertrand, et son fils Léon Bornand, les deux de Ste-Croix, y domiciliés, ont constitué à Ste-Croix sous la raison sociale Bornand-Bertrand et fils, une société en nom collectif qui a commencé le 1er juillet 1896. Genre de commerce: Fabrique de coutellerie.

20 juillet. Le cheî de la maison Louisa Margot-Bornand, à L'Auberson rière Ste-Croix, est Louisa fille de Charles Bornand, femme de Louis Margot, de Ste-Croix, domiciliée à L'Auberson. Louisa Margot-Bornand est ici expressément autorisée par son mari Louls Margot, des mêmes lieu et

Bureau de Morges.

19 juillet. Dans son assemblée générale du 20 juin 1904, la Société de fromagerie de St Saphorin, association dont le siège est à St-Saphorin (F. o. s. du c. du 17 janvier 1900, n° 17, page 69).

Bureau de Moudon.

18 juillet. Les changements ci-après sont survenus dans la société en nom collectif Perret et Ci° dont le siège est à Pré Cerjat, rière Moudon (F. o. s. du c. du 30 mars 1883, n° 45, page 348); Jules Gillabert, à La Faye, près Moudon, est entré dans la dite société le 7 mai 1897 et Ulysse Besson, à Pré Cerjat, remplace comme associé son père François-Antoine-Auguste Besson, décédé le 12 novembre 1903.

Auguste Besson, decede le 12 novembre 1903.

19 juillet. La raison Alfred Pahud, à Moudon (F. o. s. du c. du 21 février 1896, nº 49, page 195), est radiée ensulte de renonciation.

19 juillet. La Société du battoir à grains de Bussy, association dont le siège est à Bussy (F. o. s. du c. du 12 juin 1883, n° 86, page 690), fait inscrire que dans son assemblée générale du 7 avril 1904, elle a composé sa commission administrative comme suit: Jules Augsbourg, à Bussy, président; Rodolphe Briod, à Moudon, secrétaire; et Alfred Pidoux, à Bussy.

Bureau de Payerne.

Bureau de Payerne.

16 julllet. La société en nom collectif Andréoli & Ravelli, à Payerne, menuiserie et ébénisterie (F. o. s. duc. du 21 avril 1904, nº 168, page 670), est dissoute. La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la malson «Dqe Ravelli», à Payerne.

Le chef de la maison Dqe Ravelli, à Payerne, est Dominique, fils de Joseph Ravelli, originaire de Druvogno (Piémont, Italie), domicilié à Payerne. Genre de commerce: Menuiserie et ébénisterie. Atelier et bureau: Rue du Jura. Cette maison reprend l'actif et le passif de la société «Andréoli & Ravelli» radiée. Ravelli» radiée.

Bureau de Vevey.

15 julliet. La maison Rodolphe Dupertuis à Montreux (F. o. s. du c. du 8 février 1896, n° 36, page 145), a cessé d'exister ensulte de remise de commerce. Cette ralson est radiée.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel.

1904. 16 juillet. La maison E. Michel, à Serrières, Neuchâtel (F. o. s. du c. du 19 août 1896, n° 233, page 961), estradiée ensuite de renonofation de la titulaire.

16 juillet. Le chef de la maison Lisa Niggli, à Serrières, Neuchâtei, est Lisa Niggli, d'Aarbourg, domiciliée à Serrières. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, tabacs et cigares, tissus, chaussures et objets de ménage. Bureau et magasins à Serrières, Rues des Usines nº 4.

Genf — Genève — Ginevra

Genf — Genève — Ginevra

1904. 19 juillet. Dans son assemblée générale du 3 juillet 1904, la société dite Société des Quvriers Brasseurs de Genève et environs, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 13 février 1904, n° 57, page 226), a renouvelé son bureau comme suit: Alois Multerer, président; Léopold Zimmermann, vice-président; Joseph Sorg, secrétaire; et Joseph Aberle, caissier, tous à Genève. La société est engagée par la signature collective du président, ou du vice-président, du secrétaire et du caissier.

19 juillet. Dans son assemblée générale du 18 juin 1904, la société anonyme dite Société immobilière Place-Gare-Vollandes, ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 23 octobre 1902, n° 378, page 1510, a, conformément à ses statuts, porté son consell d'administration de 3 à 5 membres, par la nomination de Pletre Bastard, entrepreneur, aux Eaux-Vives, et Jean Galietti, entrepreneur, à Genève.

20 juillet. Suivant statuts adoptés le 2 février 1904, il s'est cons-

membres, par la nomination de Pletre Bastard, entrepreneur, aux EauxVives, et Jean Galletti, entrepreneur, à Genève.

20 juillet. Suivant statuts adoptés le 2 février 1904, il s'est constitué, sous la dénomination de Société Internationale des Ouvriers Pâtissiers-Confiseurs, à Genève, une société dans le sens de l'art. 716
du C. O. Son siège est à Genève. Elle a pour but l'entretien d'une bonne
camaraderie et fraternité morales entre ses membres, de discuter et de
protéger les intérêts communs et d'exploiter un bureau de placement gratuit pour les sociétaires. Sont admis comme membres, tous les ouvriers
pâtissiers-oonfiseurs habitant Genève ou les environs, jouissant d'une bonne
réputation. L'admission a lieu provisoirement par le comité et est soumise
à l'assemblée générale qui statue définitivement. Le droit d'entrée est fixé
à fr. 2, et la cotisation mensuelle, à fr. 0,50. Chaque sociétaire est libre
de donner sa démission en tout temps. Les démissions doivent être données
par écrit au comité. On sort aussi de la société par exclusion prononcée
dans les cas prévus aux statuts. La société est administrée par un comité
composé de six membres, nommés pour un an et rééligibles. Elle est engagée vis-à-vls des tiers par la signature collective du président, ou du
vice-président-caissier, avec le secrétaire. Les convocations aux assemblées
sont faites par cartes. La fortune sociale répond seule des engagements
de la société. En cas de dissolution de la société, son aotif sera remis, à
titre de don, à l'hôpital cantonal du Genève. Le président est Charles
Robert; le vice-président-caissier est Henri Natural, et le secrétaire est
Emile Ryser, tous à Genève.

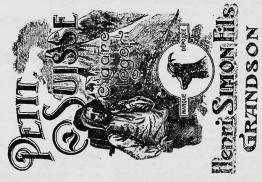
Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Burean fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. – Enregistrements. N° 17465. – 15 juillet 1904, midi.

Henri Simon fils, négociant, Grandson (Suisse).

Cigares, cigarettes et tabacs.



Nº 17466. — 20 juillet 1904, 8 h. Blum & frères Meyer, fabricants, Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

HAJOJOHA

Nº 17467. — 20 juillet 1904, 10 h. Philippe Faure & fils, négociants, Locle (Suisse).

Outils et fournitures d'horlogeric. (Transmission du nº 1088 de Philippe Faure.)



Löschung. - Radiation.

r. 12257. — Fabrique de cigures de Delémont, J. Tièche, Delémont. — Cigares et tabacs. — Radiée le 19 juillet 1904, à la demande du titulaire. Nr. 12257.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Internationale Wechselkurse

\mathbf{ch}		

	Seh	weiz	Amste	rdam	Deutsc	hland	Ita	lien	Lone	den	Par	ris¹)	W	en	New York
	Geld	Brief	Geld	Brief	Geld	Brief	Geld	Brief	Geld	Brief	Geld	Brief	Geld	Brief	60 Tage
	Fr.	Fr.	1.	£.	Mik.	Mk.	L,	L,	per 1	£	Fr.	Fr.	4	. 4.	
Schweiz													" - ·		
pr. Fr. 100	The great of														
2. Juli		_	-	-	81.03	81.08	99. 95		h. 25. 16	25. 21	perte 1/22			95. 171/2	-
9. "		_		_	80. 971/2	81. 081/2	100. 021/2			25. 22	pair	prime 1/s		95. 121/2	-
16. "	_	-	1 .	_	81. —	81.06	99. 95	100.05	25. 17	25. 22	perte 1/16	prime 1/16	95.05	95. 121/2	
Amsterda	m														
pr. fl. 100,-											0001/	0008/	100 00	100 70	
2. Juli	208.45	208.70	-	_		169.17		208. 55	1. 12.041/2		2061/2	2063/4		198.50	100
9. "	208.50	208.75	-	_		169. 07	208. 50	208.70	12.05		2069/16	20613/13	198. 521/2		44 4 4 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5
16. "	208.60	208. 85	_	-	169. 01	169.17	208.40	208.60	12.05	12. 10	206 ¹ /s	2062/4	198. 40	198. 60	MARKET TOPAS
Deutschla	and							,							
pr. Mk. 100, -							100 071/-	102 471/-	Ik.20.38	00 42	1221/22	122º/ss	117 001/-	117 501/-	Mk. 4=95 cts.
2. Juli	128. 37	123. 44	59. 15	_	_	_				20.45					95
	. 128. 42	128. 50	59. 15				123. 421/2		20. 38 /2	20. 441/2	122/33	1225/16	117. 321/2		
16. "	128. 40	128. 471/2	59. 15			_	123. 40	120.00	20. 39-/2	20. 44-/2	122-/6	122-/16	117.50	117.50	90
Italien															
pr. Lire 100		100		_	01 001/-	81. 101/2			L. 25. 16	95 91	norte 1/10	prime 3/16	95. 05	95. 15	
2. Juli		100. —						1.0	05 171/-	05 001/-	perte 1/s	prime 1/s	94.95	95.10	
9. "	99. 90	99.96	_	-	80. 91 80. 98	80. 99 81. 06					perte 1/s	prime /s	95. —	95. 15	
_ 16 "	99. 95	100.05	_	-	80.98	81.06	_	_	20. 17-/1	20. 22-71	perce /s	prime /s	<i>5</i> 5. —	55. 15	Checks Cable transf.
London															I P
pr. £ 1.— 2. Juli	OF 101/.	25. 171/4	12.07		£ 10=204.00	1/- 904 011/-	25.17	25. 19	_	0 _20 1	25. 171/2	25. 181/2	£10=239.42	1/2 239.60	4. 85,26 4. 87,86
	25. 10 74	25. 20 ¹ / ₄	12. 071/2	_		204. 17	25. 20	25. 22	_	_	25. 201/2				4. 85,20 4. 87,50
9. "		25. 20 /4	12. 07 1/4	_ 0		204. 34		25. 211/2	_		25. 21	25, 22		239. 671/2	
Paris	20. 20 /4	40. 44 /6	12.01/4		204. 21	201. 01	20. 10 /	20. 21 /			20.21	20. 22		200. 0. /-	1.01,1.
pr. Fr. 100.—															
2. Juli	99. 91	99.96	47. 921/2	_	81. 011/2	81.06	99. 90	100. —	h. 25. 16	25. 21	_		95. 05	95. 15	\$ 1 = Fr. 5. 18 ¹ /e
9. "	99, 89	99. 94	47. 90	_	80. 921/2		99. 971/2		25. 181/2	25. 231/2	_	_	95	95.10	5. 18 ¹ /s
16. "	99. 97	100.02	47.90	/ <u></u>	80. 98	81. 04		100. 021/2			_	_	95. —	95. 15	5. 18 ⁶ / ₄
Wien "	00.01	100.02	1,		00.00	01.01									
pr. Kr. 100,-															
2. Juli	105.05	105. 17	_	_	85. 17	85. 23	105. 15	105. 25	Ir. 23. 90	24. —	10315/16	1043/18	_	-	-
9. "	105.05	105. 15	_	_	85.14	85.19	105.10	105. 20	23, 90	24. —	104. —	1041/4	_	_	Control of
16. "		105, 20	_	_	85. 16	85, 21	105. 121/2	105. 221/2	23. 91	24. 01	104. —	1041/4		-	
New York		200.20			-										
pr. 2 1.—	0.000											1			
2. Juli	5. 152/4	5. 161/2	_		4. 181/4		5. 16	5. 17		491/4	5. 153/4			- b	-
9. "	5. 161/4		_	_		4. 187/6	5. 16	5. 17	491/8	491/4	5. 16 ¹ / ₄			_	_
16. ",	5. 161/4			_	4. 185/s	4. 19	5. 161/2	5. 171/2	498/16	491/4	5. 161/4	5. 171/2	_	_	to talk the - to artist
"															

Commerce extérieur de la France.

	Janvier - Juin.	Importation	Différence
	1904	1903	contre 1903
	fr.	fr.	fr.
Objets d'alimentatiou	414,715,000	424,021,000	- 9,806,000
	1,511,064,000	1,624,029,000	- 112,965,000
	419,773,000	404,676,000	+ 15,097,000
Total	2,345,552,000	2,452,726,000 Exportation	— 107,174,000
Objets d'alimentation	318,329,000	306,887,000	+ 11,442,000
	608,397,000	585,922,000	+ 22,475,000
	1,067,488,000	1,C45,681,000	+ 21,802,000
	150,737,000	138,830,000	+ 11,907,000
Total	2,144,946,000	2,077,820,000	+ 67,626,000

Verschiedenes — Divers.

Verschiedenes — Divers.

Ein internationales Stahlschienen-Kartell. Die Stahlschienenfahrikanten von Grossbritannien, Deutschland und Belgien beschäftigen sich, der «N. Y. H. Z.» zufolge, neuerdings mit der Frage der Zweckmässigkelt der Bildung elnes internationalon Stahlschienen-Kartells, zwecks Teilung des Exportgeschäftes der Welt je nach der Produktionsfähigkeit der einzelnen Fabrikanten, sowie zur Vermeidung geschäftlicher Depression, deren Eintritt man als Folge uneingeschränkter Konkurrenz befürchtet. Die einteltenden Schritte zur Herbeiführung solcher Vereinbarung sollen bereits getan worden sein, und zwar soll bereits ein Uebereinkommen zwischen den deutschen und belgischen Stahlschienen-Fabrikanten bezüglich der Preise und der Produktion zustande gekommen sein.

Vor 20 Jahren hat schon einmal eine derartige international-europäische Vereinbarung bestanden, doch scheiterte dioselbe an Eilersüchteleien unter den Fabrikanton der verschledenen Nationen. Seitdem haben die Vereinigten Staaten als Stahlschienen-Produzenten hervorragende Bedeutung gewonnen, und in Anerkennung dieser Tatsache erklärt die brilische Presse, nur dann sich für das Projekt erwärmen zu können, sofern die amerikanischen Stahlschlenen-Produzenten in die Vereinbarung mit eingeschlossen werden.

So heisst es in der Londoner «Iron & Coal Trade Roview»: «In der Tagespresse wendet sich ziemliche Aufmerksamkeit dem Vorschlage zu, ein Syndikat von Stahlschienen-Fabrikanten zu gründen, oder wenigstens eine Vereinbarung betreffs der Produktion und der Preise unter den hauptsächlichen Vertretern dieses Industriezweiges in Grossbritannion, Deutschland und Belgien zustande zu bringen. Schon seit langer Zeit ist von solchem Ueborelnkommen die Rede, tatsächlich seitdem vor 20 Jahren die damallge Vereinigung der Schlenenfabrikanten aufgelöst wurde. Aber die Schwierigkeiten, die sich den Versuchen entgegenstellen, jene Organi-

sation wieder ins Leben zurückzurufen, haben sich soweit als unüberwindlich erwiesen, und es ist bisher hei Vorschlägen und Vorberatungen geblieben. Unter der Irüheren Vereinbarung glaubten die grössten britischen Fabrikanten, dass die deutschen und belgischen Firmen einen grösseren Anteil an den Ordres zugewiesen erbielten, als ihnen gebührte, und auch unter den britischen Firmen selbst bestanden Meinungsverschledenheiten. Wenngleich die Vereinigung sich für mehrere Jahre behauptete, so geschah das doch nur unter den grössten Schwierigkelten.

— Ausfuhr Deutschlands nach den Vereinigten Staaten von Amerika im Fiskaljahr 1903/04. Nach den Aufzeichnungen der amerikanischen Konsulate stellte sich der Wert der Ausfuhr Deutschlands nach den Vereinigten Staaten von Amerika in dem am 30. Juni 1903 abgelaufenen Fiskaljahre im Vergleich zum vorhergebenden Jahre auf 106,2 Mill. Dollars gegenüber 120,8 Mill. Dollars im Vorjahre.

— Aktiengesellschafts-Schwindel. Die Aktiengesellschaft für Lederfabrikation de Hesselle & Co. in Aachen, bringt, wie die «Finanzchronik» berichtet, die Mitteilung von Bilanzfälschungen und Unterbilanz zur Kenntnis. Die Verwaltung teilt mit, dass der technische Direktor die in den Gruben und Zurichtungen befindlichen Häute in Zahl und Gewichthöher angegeben hat, als es tatsächlich der Fall ist. Die Aktionäre können natürlich die Häute der Gesellschaft nicht kontrollieren, folglich werden sie, wie es den Anschein hat, ihre eigene Haut zu Markte tragen müssen. Der Direktor hat sein Vermögen der Gesollschaft abgetreten, und der Aufsichtsrat — der ist mit der Aufnahme eines genauen Status «beschäftigt». Es ist doch sehr erfreulich für die Aktionäre, dass der Aufsichtsrat in dieser Angelegenheit doch wenigstens mit etwas beschäftigt ist; also etwas wenigstens für die Tantiemen! Freilich: die Erhebung der Tantiemen ist auch eine Beschäftigung, «die nie ermattet». Die Aktien dieser Gesellschaft wurden im Publikum erst im Jahre 1898 durch den A. Schaaßbausenschen Bankverein freundlichst eingeführt. In den ersten Jahren gab es 10 % Dividende. Wie diese Dividende entstanden ist, kann man sioh nach der jetzigen Bekanntgahe an den fünf fingern abzählen. Die Verwaltungsräte haben die Dividende bewilligt und haben auch die hohen Tantiemen bezogen und mit einem Male erfährt man, dass sie mit der Aufstellung eines neuen Status beschäftigt sind. Es scheint tatsächlich ihre erste wirkliche Beschäftigung bei dieser Aktiengesellschaft zu sein. Aktiengesellschafts-Schwindel. Die Aktiengesellschaft für Lederfabri-

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque de France.

Encaisse métallique 15 juillet. 21 juillet. 6. m. m. tallique 15,861,514,447 8,866,967,759 537,832,669

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zärich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Assemblée générale

de la Société des Mines d'or d'Antrona en liquidation.

Les sociétaires sont invités à se réunir lundi, 8 août 1904, à 11 heures du matin, au 1er étage du Café-Restaurant Merz, salle n° 2, à Berne.

Ordre du jour:

1º Présentation du bilan au 30 juin 1904.
2º Rapport sur la situation de la liquidation.

(1661.)

Suivant art 7 des statuts, les sociétaires pourront se faire représenter à l'assemblée en transmettant leurs pouvoirs à un autre sociétaire.

Berne et Lucerne, le 14 juillet 1904.

Les liquidateurs.

Luftkurort in Melchtal, Obwalden 900 m. über m.

Route: Sarnen-Melchtal-Frutt-Jochpass-Engelberg. Vorzüglich eingerichtets Haus mit 80 Betten. Bäder und Dou-chen. Geschützte, ruhige und staubfreie alpine Lage. Tannenwälder. Reizende Spaziergänge und lohnendste Gebirgstouren. Zweimalige Postverbindung. Telephon. Familien-Arrangement. — Pensionspreis Fr. 5—6, 50. — Saison: Mai-Oktober. Prospekte durch Familie Egger, zugleich Besitzer vom Kurhaus Frutt am Melchsee, 1919 M. über M.

Aktiengesellschaft

Elektrischen Strassenbahn Altstätten-Berneck

Elektrischen Beleuchtung in Altstätten.

Einladung zur VII. ordentlichen Generalversammlung Freitag, den 12. August, nachmittags 2 Uhr,

im Gasthof zum "Freihof" in Berneck.

Traktanden:

- Vorlage des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung pro 1903 und Berieht der Kontrollstelle.
- 2) Ersatzwahl in den Verwaltungsrat für die ausgelosten Herren: Schelling, a. Verwalter, in Berneck, und Schmidheiny, Kantonsrat, in Heerbrugg.

 3) Antrag des Verwaltungsrates betreffend Bau und Betrieb der Verteilungsnetze für Kraftabgabe in den Gemeinden Au, Balgach, Diepoldsau-Schmitter und Widnau.
- 4) Event. Statutenrevision, sofern der Antrag unter Ziffer 3 angenommen wird.
- 5) Antrag des Verwaltungsrates (Motion Schmidheiny): Der Verwaltungsrat wird ermächtigt, die Verhandlungen mit der Gemeinde Altstätten betreffend Uebernahme von 150 PS rheintalischer Binnenkanalkraft abzuschliessen und hiefür notwendig werdende Gelder zu beschaffen.
- Antrag des Verwaltungsrates über Erstellung einer Kraftgas-motorenanlage.

7) Umfrage.

Der Geschäftsbericht, enthaltend die Rechnungen und die Bilanz, sowie den Befund der Rechnungsrevisoren, sodann die Verträge und die Rentabilitäts-Berechnung mit Herren Schmidheiny & Söhne betreffend Uebernahme und Betrieb der Sekundärnetze für die Gemeinden Au, Balgach, Diepoldsau-Schmitter, Widnau sind aufgelegt vom 25. Juli a. c.

in St. Gallen, bei der Kantonalbank, in Berneck, bei Herrn Gemeindeammann Gallusser, in Altstätten, im Bureau der Gesellschaft im Schöntal.

Die Zutrittskarten zur Versammlung sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 9. August, abends 6 Uhr, zu beziehen

in Berneck, bei Herrn Gemeindeammann Gallusser, in Altstätten, im Bureau der Gesellschaft im Schöntal.

Der Ausweis über den Aktienbesitz ist zu erbringen durch Hinterlage der Titel im Original, durch Depositenschein einer Bank oder einer Amts-stelle oder durch schriftliche Erklärung des Besitzers.

Altstätten, den 20. Juli 1904.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

(1697;)

J. Schmidheiny.

Ein Mitglied: E. Guntli.

P. S. Mit Rücksicht auf die Wichtigkeit der vorliegenden Traktanden sind die Herren Aktionäre ersucht, an der Generalversammlung zu erscheinen oder sich vertreten zu lassen. Mit Rücksicht auf die Wichtigkeit der vorliegenden Traktanden

Die Zutrittskarte zur Generalversammlung berechtigt zur freien Fahrt an den Versammlungsort und retour.



Feuerschutz-Holz-Anstrich-Farbe macht Holzwerk unentflammbar! (359,) Ch. H. Pfister & Co., Basel.

Für Banken.

Zur regelmässigen Finanzierung rein kaufmännischer Transaktionen, die im Ausland von den bedeutend-sten Banken seit Jahren betrieben werden, in der Schweiz jedoch neu sind, wird ein Bankinstitut gesucht. Gest. Offert. unter "Finanzierung" postlagernd Zürich. [1695]

Agenten und Reisenden,

welche Kolonialwaren Drognerien und Haushaltungsartikel Detailge-schäfte regelmässig besuchen, könnte ein lohnender Verbrauchsartikel zum Vertrieb übergeben werden. Offerten mit Referenzen gefl. a Postfach 10409 Zürich. (1696;)

Rudolf Mosse, Zürich-Bern.

RERSEIGNEMENTS COMMERCIAUX André Piguet & Co

GENEVE: 23, RUE DU RHÔNE
PARSS: 36, RUE SAINTE-CROIX-BRETONNERIE
LYON: 5, RUE GENTIL
MARSEILLE: 45, RUE PAVILLON,

Senie agence suisse donnant les renseigne-ments eur la France (Corse, Algèrie et Tunisse comprises) sans supplément de prix.

Amerik. Buchführung lehrt gründ-lich durch Unterrichtsbriefe. Erfolg garantiert. Verl. Sie Gratisprospekt. 12 H. Frisch, Bücherexperte, Zürich.

Handels-Auskünfte: Renseignements commerciaux

Aaran: Oscar Heller, Notar. Inkasso,

ARRID: Oscar Heller, Notar. Inkasso, Rechtsbureau.

Basel: DD. Burckhardt & Stückeiberg, Notariat & Advokatur, Aeschenvorstadt 5.

Dr. Otto Lutz, Advokaturburean, 86, Aeschenvorstadt.

Bern: Amtsnotar Chr. Tenger, Inkasso.

— Confidentia, A. Gugger. Auskunfts- and Rechtsbureau. Schweiz. Zentralstelle für Betreibungen und Prozesse.

— Emil Jenni, Internationales Handels-auskunftsbureau.

Betreibungen und Prozesse.

Emil Jenni, Internationales Handelsauskunftsbureau.

Hänpili, Notar, gew. Konkursbeamter. Inkasso u. Informationen, ganze Schweiz.

Bex: W. Jacot, agent d'affaires patenté. Renseignem*, recouvrements, contentieux.

Biel: Dr. F. Conrvolsier, avocat.

Moser & Fehlmann, Advokatur, Amtsnotariat, Inkasso, Informationen.

Chaux-de-Fonds: Ch.-E. Gallandre, notaire. Encaiss*, recouvrt*, rens**, etc. Chur: Joh. Hartmann, Iok. u. Rechtsbureau.

Jul. Menli, Inkasso, Informationen.

Pet. Bauer (a. Konk'ebamter). Rechtsbur.

Erlach: A. Bruder, Amtsnotar, Inkassou. Rechtsbureau, Konkurssachen, Inform.

Fribonrg: E. Blelmann, avocat. Contentieux, reconvris. Corresp. allem. et franç.

Genève: Herren & Gnerchet.

Maison fondée en 1872.

Renseignements et recouvrements sur tous pays. Brevets d'invention.

Tarif sur demande.

E. Barrès, Bd du théâtre 7. Remises de commerce, vie d'immenb', rensis reconvris.

Dinfessa et Gerdil, enseignements et reconvrements sur tous pays.

Héridler, notaire, terrains rail P. L. M.

Gränichen-Aaran: Stirnemann & Sandmeler, Rechts- n. Inkasso-Bureau.

Krenzilingen: Dr. A. Bencher, Advokat.

Lansanne: E. Glas-Chollet, agence com!

Lugano: Dr. Huber, Advok., Ink., Inform. Luzern: Franz Renner, Inkasso und Rechtsagenturbureau.

Montredux: L. C. Chalet, pat. Rechtsagent, Inkasso, Vertret. in Nachl.-, Konk.-Sachen. Morgos: A. Butolt, agent d'affaires patenté. Agence de renseignements commerciaux. Moutier: A. Monnia, notaire. Reconvrements, renselgé. asurances, anturalias. Murten: H. Hafner, Advokatur u. Inkasso. Neuchatel: Dr. Fraucis Manler et Dr. Edmond Berthoud, avocats et notaire. Rorsechach: Johannes Huber, Adv., Ink. St. Gallen: Otto Banmann, Rechtsagentur, Inkasso- nnd Informationsbureau; Geschäfschier des Vereins Greditreform.

— Dr. Oscar Lehmann, Advokat.

— Rob. Sonutag, Rechtsanwalt, Börsenplatz I. Rechtsgeschäfte, Incassi, Informat. Schaffhausen: Jacob Oechsila, Agent, Inkasso, Informationen, Vertretungen in Konkursen und Accommodements. Sterre (Siders): O. de Chastonay, av. et not. Solothurn: Dr. R. Marti, Advokatur und Notariat, Inkasso.

— Urs von Arx & Dr. Rob. Schöpfer, Bureau für Rechtssachen und Inkasso.

— J. J. Boetschi, Not. u. Gesch'bureau, Ink., Inform., Vetret. in Nachlass-Konk.-Sachen. Spiez: Joh. Jost, Not. Vertretung, Ink. Than: Gluter & Sohu, Not.. Inkassi, Inf. Weinfelden (Thurgan): Dr. H. Elliker, a. Gerichtspräsident, Rechtsanwalt. Advokatur und Inkassobureau.

Yverdon: F. Willommet, agent d'affaires. Zürich I: Dr. L. Peyer, Adv, Bahnhofatr. 94.

— Ed. Held, Inkasso-Bureau, Lutherstr. 4.

F. Weunger, Advokatur, Bahnhofatr. 94.

— Ed. Held, Inkasso-Bureau, Lutherstr. 4.

F. Weunger, Advokatu Redakt. d., Rechtsfreundes für Betreib. - u. Konkurssachen, Löwenplatz 43 (Bahnhofuart.). Tel. 2963.

Chemins de fer fédéraux.

Remboursement d'obligations

de l'emprunt 4 % Central-Suisse, du 1er février 1876.

Suivant plan d'amorlissement les 761 obligations de fr. 500 de l'emprunt 4 % Central-Suisse, du 1er février 1876, sorties au tirage et dont les numéros suivent, seront remboursées le 1er février 1905

à notre caisse principale, à Berne,

"" " du ler arrondissement, à Lausanne,

"" " " " " " " " " Bâle,

"" " " " " " " " " " Zurich,

"" " " " " " " " " St-Gall [1677]

ainsi qu'aux caisses des principales banques suisses 106,071—106,080 | 119,161—119,170 | 132,461—132,470 | 146,381—146,390

106,101—106,110	119,971—119,980	134,141—134,150	147,621—147,630
106,521—106,530	120,091—120,100	135,071—135,080	148,011—148,020
108,101—108,110	121,071—121,080	136,161—136,170	148,511—148,520
108,311—108,320	121,111—121,120	137,691—137,700	152,231—152,240
108,661—108,670	122,111—122,120	137,891—137,900	153,321—153,330
108,871—108,880	123,131—123,140	138,891—138,900	153,401—153,410
108,971—108,980	123,161—123,170	139,321—139,330	154,321—154,330
109,351—109,360	123,321—123,330	139,561—139,570	154,891—154,900
109,561—109,570	125,331—125,340	139,921—139,930	155,091—155,100
112,771—112,780	125,371-125,380	140,011—140,020	155,261—155,270
113,961—113,970	125,841—125,850	141,471—141,480	155,621-155,630
114,971—114,980	126,111—126,120	141,801—141,810	156,251—156,260
115,321—115,330	127,381—127,390	141,971—141,980	157,131—157,140
116,441—116,450	127,591—127,600	142,321—142,330	157,671—157,680
116,781—116,790	127,671—127,680	142,501—142,510	159,231 - 159,240
116,921—116,930	127,891—127,900	143,701—143,710	159,634
117,831—117,840	130,601—130,610	144,131—144,140	
118,451—118,460	130,901—130,910	145, 431—145, 440	
410 POL 110 PIO	100 001 100 000	1 CF 181 1 1 1 100	

118,531—118,540 | 132,221—132,230 | 145,471—145,480 | Ces titres cesseront de porter intérêt à partir du 1er février 1905.

Les obligations suivantes du même emprunt, sorties aux tirages précédents, n'ont pas encore été présentées au remboursement.

Remboursables le 1er février 1903:

Nos 108,094 140,251—140,260 147,597.

Romhoussphles le 1er formier 1004

	Teolino outpubl	og to T. TOATIOI TOOA.	
103,060	114,671—114,674	130,112	156,876-156,877
104,111	115,723	143,811—143,812	158,191
104,259	115,728	144,201—144,206	159,600
109,981	121,325—121,327	144,337—144,340	
109,982	125,826	148,141—148,142	
111,527	125,828—125,830	148,145	

Berne, 12 juillet 1904.

Direction générale des chemins de fer fédéraux.

Union vaudoise

Siège central : Lausanne. — 12 agences dans le canton.

Certificats de dépôts 414%, à cinq ans de terme.

Les porteurs de ces certificats, délivrés par l'Union vaudoise du crédit dès le 30 octobre 1899, sont avisés que ces titres seront remboursés chaoun à sa première échéance de cinq ans et que l'intérêt cessera de courir dès cette échéance.

Les certificats pourront être convertis en titres nouveaux, à un an ou à trois ans, au taux du jour.

Lausanne, lo 18 juin 1904.

Le directeur: S. Cuénoud.